

They have online application: Schools insert link to your online application, if applicable, or delete

Sau kom tiav ib daim ntawv thov tauj ib yim neeg. Thov siv cwj mem (tsis yog mem qhuav).

Nyob rau hauv Community Eligibility Schools (CEP), tau txais kev noj tshais dawb thiab noj su dawb tsis yog nyob ntawm qhov tau muab daim ntawv thov no rov qab; txawm li cas los, cov ntaub ntawv no tsim nyog siv rau lwm cov kev pab.

[illegible]

Yog koi tau teb tias TSIS MUAJ > Ua Kom Tiav KAUI RUAM 3. Yog koi tau teb tias YOG > Sau tus lei pab nyiaj rau ntawm no, ces mus rau KAUI RUAM 4 (Tsis txhob ua KAUI RUAM 3)

KAUM RUAM 3	Hais Qhia Cov Nyiaj Khwv Tau Los rau TXHUA Cov Tswv Cuab Hauv Yim Neeg (Hla kauj ruam no yog koj tau teb 'Yog' rau KAUJ RUAM 2)	Tig nplooj ntawv thiab tshuaj xyuas cov kab kos hu ua "Cov Hauv Paus ntawm Cov Nyiaj Tau Los" rau cov lus qhia ntiv.
----------------	---	--

Me nyuam cov nyiaj khwv tau los				Tau txais heev npaum li cas?			
				Txhua	Ob-Asthiv	2x Hlis	lb Hlis
\$				☐	☐	☐	☐

Muaj tej thaum cov me nyuam hauv yim neeg kuj khwv tau nyiaj los. Thov suav TAS NRHO cov nyiaj tau uas hwm tau los ntawm tas nrho cov me nyuam mos. cov me nyuam thiab cov me nyuam kawm ntawv mus txog qib 12 uas muab teev rau hauv KAUJ RUAM 1 ntawm no.

F. Cov neeg ua hauj lwm
raws caij nyoog thiab
lwm tus uas cov nyiaj tau
los nce thiab nges tsis
so, khwv yees cov nyiaj
tau los hauv ib lub xyoo
thiab muab qhia rau
ntawm no.

Sau txhua Tus Tswv Cuab Hauv Yim Neeg uas tseem tsis tau muaj npe hauv KAUJ RUAM 1 (suav nrog koj tus kheej) **txawm lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los los xij**. Rau txhua Tus Tswv Cuab Hauv Yim Neeg uas tau teev, yog hais tias lawv khwv tau nyiaj los, qhia tag nrho cov nyiaj (ua txeej xais) rau tag nrho cov nyiaj ntsuab xwb (tsis muaj xees). Yog lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los los ntawm ib qho twg, sau '0'. Yog koj sau '0' los sis tsis sau dab tsi rau ib qho twg, koj vuav tau lees paub (cog lus) tias tsis muaj nyiaj khwv tau los.

Lub Npe Ntawm Cov Cwv Cuab Muaj Hnub Nyoog Hauv Yim Neeg (Npe thiab Xeeb)	C.	Tau txais heev npaum cas?	D. Kev Pab cuam neeg Pej Xeeb/Cov Nyiaj Pab cuam Menyuam Yaas/ Pajntiam Uas Nyauj Lawm/SSI/VA	Nquag tau txais npaum cas?	E. Nyiaj Laus/Nyiaj So Haujwm/Nyiaj Xaus Saus	Tau txais heev npaum cas?	
	Tau Txais Los Ntawm Kev Ua Hauj Lwm	Txhua Ob-Asthiv 2x Hlis Ib Hlis		Ib Asthiv Ob-Asthiv 2x Hlis Ib Hlis		Ib Asthiv Ob-Asthiv 2x Hlis Ib Hlis	so, khww yees cov nyiaj soj los hauv ib lub xyoo thiab muab qhia rau ntawm no.
	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ☐ ☐ ☐
	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ☐ ☐ ☐
	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ☐ ☐ ☐
	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ☐ ☐ ☐
	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	\$	☐ ☐ ☐ ☐	☐ ☐ ☐ ☐

G. Tag Nrho Cov Tswv Cuab Hauv Yim Neeg (Cov Me Nyuam Yaus thiab Cov Neeg Muai Hnub Nyoog)-YUAV TSUM TAU MUAB

H. Plaub Tus Lej Tom Qab ntawm Tus Lej Xaus Saus (SSN) ntawm Thawj Cov Neeg Khwv Tau Nyiaj Nqi Zog los sis Lwm Tus Tsww Cuab Muaj Hnub Nvood Hauv Yim Neeg-YUAV TSUM MUAB los sis Kos rau lub noov voo tsis muaj SSN!

X	X	X
---	---	---

X	X
---	---

--	--	--

Kos lub npov, yog tsis muaj SSN

KAUJ RUAM 4 Cov ntaub ntawv tiv tauj thiab tus neeg muaj hnub nyoog kos npe. Xa daim foos ua tiav rov qab tauj rau koj lub tsev kawm ntawv Insert your school district mailing address here

TAUW LEEES PAUB (cog lus) tias txhua cog ntaub ntawm ntawm daim ntawv twi yog qhov tseeb thia; tau hais qhia txhua qhov nyiaj khww tau los. Kuv nkag siab tias cog ntaub ntawv no ntawv lees kawm ntawv yuav lees paub (kuai xyuas) cog ntaub ntawm. Kuv paub tias yog kuv tseeb txwm muab cog ntaub ntawv tsis raug, kuv cov me nruam yuav plam cov cog xiai ntawv tau muab raws li kev cuam tshuam nruog khaw tau txais Tsou-Fww cov peev nyiaj, thab tias cog neeg ua hauj lwv kev pab zaub muv, thia; kuv xav raug lub bhim raws li lub xeev thia; txawv tseem fwy, kev kias cai lij choi."

Chaw Nyob Txoj Kev (yog tias muaj)		Apt #	Nroog	Lub Xeev	Zip	Tus Xov Tooj Hu Nruab Hnub thiab Tus Email (xaiv tau)

COV LUS QHIA

Qhov chaw ntawm cov nyiaj khwv tau los

Qhov Chaw tawm Cov Nyiaj Tau Los rau Cov Me Nyuam	
Qhov Chaw ntawm Tus Me Nyuam Cov Nyiaj Tau Los	(Cov) Qhov Piv Txwv
- Nyiaj tau los ntawm hauj lwm ua ntej txiav se tawm	- Me nyuam muaj hauj lwm ua puv sib hawm los sis tsis puv sij hawm uas lawv khwv tau ib cov nyiaj hli los sis nyiaj nqi zog
- Nyiaj Xaus Saum - Them nyiaj xiam oob khab - Nyiaj pab rau cov dim txoj sia	- Me nyuam qhov muag tsis pom los sis xiam oob qhab thiab tua txais cov txiaj ntsig ntawm Xaus Saum. - Niam txiv yog neeg xiam oob qhab, so noj nyiaj laus, los sis tuag lawm, thiab lawv cov me nyuam tau txais cov txiaj ntsig los ntawm Xaus Saum
- Nyiaj tau los ntawm lwm tus sab nraum tsev neeg	- Ib tug phooj ywg los sis lwm tsev neeg sab nrauv muab nyaij rau me nyuam siv yam tsis tu ncua
- Nyiaj tau los ntawm lwm qhov chaw	- Ib tug me nyuam tau txais nyiaj tsis tu ncua los ntawm ib lub tuam txhab paj nyiaj laus, kev cia siab, los sis kev ntseeg siab

Qhov chaw ntawm cov nyiaj tau los rau cov laus		
Nyiaj tau los ntawm hauj lwm	Kev Pab ntawm Nom Tswv / Nyiaj Saib Xyuas / Kev Pab Tu Me Nyuam Yaus	Cov Nyiaj Laus / So Noj Nyiaj Laus / Tag Nrho Lwm Yam Nyiaj Tau Los
- Nyiaj hli ua ntej txiav se tawm, nyiaj ua hauj lwm, nyiaj ntsuab muab pub (cash bonuses) - Qhov nyiaj tau los ntawm kev ua hauj lwm rau tus kheel (liaj teb los sis lag luam): LIAJ TEB—xyuas kab 3 thiab kab 6 ntawm daim ntawv Schedule (Teev Qhia) 1 los sis kab 34 ntawm daim ntawv Schedule (Teev Qhia) F; LAG LUAM—kab 31 ntawm daim ntawv Schedule (Teev Qhia) C los sis tsab ntawv 1040-Kab 8, Nyiaj Khwv Tau thiab Nqe Lus Teev, Kab 3. Yog hais tias koj muaj nyob rau hauv U.S. pawg tub rog: - Cov nyiaj thiab cov nyiaj ntsuab nyiaj tshwj xeeb los sis nyiaj khoom plig (TSIS SUAV NROG kev them nyiaj rau kev ntau rog, FSSA los sis cov nyiaj los ntawm cov tsev tso nyiaj) - Nyiaj rau vaj tse, khoom noj khoom haus thiab khaub ncaws	- Cov txiaj ntsig rau kev poob hauj lwm - Neeg ua hauj lwm raug mob - Nyiaj tau los pab kev ruaj ntseeg (SSI) - Nyiaj pab los ntawm lub xeev los sis tsoom fwv hauv zos - Kev them nyiaj pab saib xyuas - Kev them nyiaj tu me nyuam - Cov txiaj ntsig rau qub tub rog - Nyiaj tsem hauj lwm	- Xaus Saum (suav nrog kev tshab ciav hlau laus thiab dub ntsws cov kev pab cuam) - Cov nyiaj laus los sis txiaj ntsig rau kev xiam oob qhab - Nyiaj tsis tu ncua tau los ntawm kev ntseeg los sis av - Nyiaj them ib xyoo ib zaug - Peev nyiaj tso ua lag luam tau los - Nyiaj paj tau los - Nyiaj tau los ntawm tsev xauj - Nyiaj ntsuab tsis tu ncua los ntawm lwm tsev neeg sab nraud

LWM YAM XAIV TAU

Cov cim ntawm me nyuam haiv neeg thiab haiv neeg me

Peb yuav tsum tau nug cov ntaub ntawv txog koj tus me nyuam haiv neeg thiab haiv neeg me. Cov ntaub ntawv no yog qhov tseem ceeb thiab pab kom ntseeg tias peb tau muab kev pab rau peb lub zej zog tau zoo. Kev teb rau ntu lus no yog xaiv tau thiab tsis muaj kev cuam tshuam txog koj tus me nyuam qhov muaj feem tau txais zaub mov dawb los sis txo tus nqi.

Haiv neeg me (xaiv ib qho)

☐ Neeg Mev los sis Latino

☐ Tsis Yog Neeg Mev los sis Latino

Haiv neeg (xaiv ib los sis ntau qhov)

☐ Neeg Tawv Dawb los sis Neeg Alaska Ib Txwm

☐ Neeg Es-Xias

☐ Neeg Qhab lossis Keeb Kwm Alaska

☐ Keeb Kwm Hawaii lossis Lwm Sab Hnuv Tuaj

☐ Neeg Tawv Dawb

The **Richard B. Russell National School Lunch Act** xav tau cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov no. Koj tsis tas yuav tsum muab cov ntaub ntawv no, tab sis yog koj tsis muab cov ntaub ntawv no, peb tsis tuaj yeem pom zoo rau koj tus me nyuam kom tau txais zaub mov dawb los sis txo tus nqi. Koj yuav tsum muaj plaub tus lej tom qab ntawm tus lej xaus saus (SSN) ntawm tus neeg muaj hnuv nyooq hauv yim neeg uas kos npe daim ntawv thov no. Tsis xav tau plaub tus lej kawg ntawm tus lej neeg txom nyem yog thaum koj thov sawv cev rau tus me nyuam tu los sis koj muaj npe Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Khoom Noj Muaj Txiaj Ntsig Ntxiv (SNAP), Kev Pab Zaub Mov Ntxiv (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), Kev Pab Ib Ntus rau Cov Tsev Neeg Xav Tau Kev Pab (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) los sis Kev Pab Cuam Faib Zaub Mov hauv Cov Kev Tswj Tseg Rau Neeg Is Dias (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDIPIR) tus lej thov los sis lwm yam xaiv FDIPIR rau koj tus me nyuam los sis thaum koj qhia tias tus neeg muaj hnuv nyooq hauv yim neeg uas kos npe hauv daim ntawv thov tsis muaj tus xaus saus. Peb yuav siv koj cov ntaub ntawv los txiav txim siab seb koj tus menyuam puas muaj feem tau txais zaub mov dawb los sis txo nqi qis, thiab rau kev tswj hwm thiab yuam kom muaj kev pab pluas su thiab pluas tshais. TEJ ZAUM peb yuav nthuav tawm koj cov ntaub ntawv muaj feem txhawm rau kev kawm, noj qab haus huv, thiab pab cuam zaub mov muaj txiaj ntsig zoo txhawm rau pab lawv ntsuas, nyiaj txiag, los sis txiav txim siab cov kev pab rau lawv cov hauj lwm, cov neeg kuaj xyuas txoj hauj lwm, thiab yuam kev ua hauj lwm raws kev cai lij choj kom pab lawv saib mus rau kev yuam cov cai.

Raws li Tsoomfw txoj cai lij choj teev cov cai uas txhua tug tib neeg muaj thiab cov cai tswjfw txiav kav cov cai txhua tug tib neeg muaj ntawm Tsoomfw Meskas Qhov Chaw Tuav Dej Num Rau Phab Kev Ua Liaj Ua Teb Tu Tsiag Yug Txhuv (USDA) , lub chaw tuav dej num USDA, nws cov chaws dhia dej num, chaw ua hauj lwm, thiab cov neeg ua hauj lwm, thiab cov tuam txhab uas koom nrog lossis dhia dej num rau USDA cov kev pabcuam raug txwv kom tsis pub muaj kev ntxub ntxaug txog ib tug neeg los ntawm saib nws yog haiv neeg dab tsi, neeg ngaij tawv dab tsi, muaj keeb kwm los lub tebchaws twg los, txivneej lossis yog pojniam, neeg xiam oob qhab, muaj hnuv nyooq laus lossis hluas, lossis kev ua pajj lossis ua pajj rov qab vim nws tau koom kev tiv thaiv cov cai txhua tug tib neeg yuav tsum muaj nyob hauv ib qho kev pabcuam twg lossis ib qho dej num uas ua tiav lossis tau txais nyiaj txiag txhawb los ntawm USDA los.

Cov neeg xiam oob qhab uas lawv yuav tsum muaj lwm txoj hauv kev los sib txuas lus txog txoj kev pabcuam no

(xws li Cov Ntawv Rau Cov Neeg Dig Muag, cov ntawv uas luam kom cov tsiag ntawv loj pom tseeb, cov kaw suab lus, Lus Piav Tes Meskas, thiab lwm yam) yuav tsum hu xovtooj rau Lub Chaw Dhia Dej Num (hauv Lub Xeev lossis hauv ib cheeb tсам) uas lawv mus sau npe thov tej txiaj ntsig kev pab. Cov neeg lag ntseeg, hnov lus tsis zoo lossis hais lus tsis taus, hu xovtooj mus rau lub chaw USDA siv qhov kev hu xovtooj hu ua Federal Relay Service ntawm (800) 877-8339. Tsis tas li no xwb, tej zaum cov ntaub ntawv no tseem muaj sau ua lwm hom lus uas tsis yog lus Askiv thiab.

Yog xav tso ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug hauv txoj kev pabcuam no, muab Daim Ntawv Sau Npe Tsis Txaus Siab Txog Kev Ntxub Ntxaug ntawm lub chaw USDA ua kom tiav, (AD-3027) rau hauv online ntawm: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-hmong.pdf>, thiab xa koj mus rau ib lub chaw dhia dej num USDA twg los tau, lossis sau ib tsab ntawv mus rau lub chaw USDA thiab sau rau hauv tsab ntawv qhia txhua nqais lus uas tau thov nyob hauv daim ntawv sau npe tsis txaus siab. Yog xav thov ib daim ntawv theej ntawm daim ntawv sau npe tsis txaus siab, hu rau (866) 632-9992. Xa koj daim ntawv ua tiav lossis tsab ntawv mus rau USDA raws li: :

(1) xa pais xab nis:
U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410; los sis

(2) fev:
(833) 256-1665 los sis (202) 690-7442; los sis

(3) xa email:
program.intake@usda.gov

Lub chaw ua hauj lwm no yog ib lub chaw uas muaj vaj huam sib luag.

Qhov chaw nyob saum toj saud yog cia siv rau cov hauj lwm ua ntawv tsis txaus siab hais txog kev cais neeg tsis raws cai nkaus xwb. Thov xa daim ntawv ua thov kev pab no mus rau koj lub tsev kawm ntawv, tsis yog xa rau USDA.

Tsis txhob sau tawm

Rau tsev kawm ntawv siv xwb

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Bi-Weekly (Every 2 Weeks) x 26, Twice a Month x 24, Monthly x 12

Total Income

How often?

Weekly

Bi-Weekly

2x Month

Monthly

Yearly

Household Size

Categorical Eligibility

Eligibility

Free

Reduced

Denied

Date Denied

Mo./Day/Yr.

Reason for Denial or Withdrawal

☒

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

Determining Official's Signature

Date Mo./Day/Yr.

Confirming Official's Signature

Date Mo./Day/Yr.

Verifying Official's Signature

Date Mo./Day/Yr.

Required for Verification process only

Required for Verification process only

For schools participating in CEP only:

Are all students on this application enrolled in a CEP school?

Yes

No

If YES, the processing of this application cannot be paid for by the nonprofit school food service account. Only non-CEP applications are used for verification, conducting an independent review of applications, and the Certification and Benefit Issuance portion of the Administrative Review.

